#### ESTUDIOS DEMOGRÁFICOS Y URBANOS

Estudios Demográficos y Urbanos El Colegio de México, A.C. ceddurev@colmex.mx ISSN (Versión impresa): 0186-7210 MÉXICO

#### 2003 Araceli Damián LA POBREZA DE TIEMPO. UNA REVISIÓN METODOLÓGICA (PARTE A) Estudios Demográficos y Urbanos, enero-abril, número 052 El Colegio de México, A.C. Distrito Federal, México pp. 127-162

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal



# La pobreza de tiempo. Una revisión metodológica

#### Araceli Damián\*

Si el mínimo nivel de consumo para no ser pobre requiere tanto de dinero como producción doméstica, entonces los estándares oficiales de pobreza no miden correctamente las necesidades de los hogares (Vickery, 1977: 27).

El objetivo de este artículo es analizar cómo se ha incorporado en el cálculo de pobreza la medición de los requerimientos de tiempo para el trabajo doméstico, el extradoméstico, el cuidado y aseo personal y el tiempo libre. Presento aquí una evaluación de los parámetros utilizados para el cálculo de pobreza de tiempo contenidos en el índice de exceso de tiempo de trabajo, que forma parte del método de medición integrada de la pobreza. Para ello me he basado en la comparación con otros métodos de pobreza y he contrastado las normas de dicho índice con las prácticas socialmente observadas mediante el análisis del módulo de uso de tiempo de la Encuesta Nacional de Ingreso y Gasto de los Hogares, 1996, y la Encuesta Nacional de Empleo. Una vez realizada la evaluación y habiendo resaltado la necesidad de considerar al tiempo para la medición de la pobreza, muestro los cambios en la estratificación social una vez calculada la pobreza de tiempo y combinada con la de ingreso.

Palabras clave: pobreza de tiempo, pobreza de ingreso, pobreza de ingreso-tiempo, índices de exceso de tiempo de trabajo, estándar generalizado de pobreza, trabajo doméstico, trabajo extradoméstico, intensidad del trabajo doméstico.

Fecha de recepción: 15 de mayo de 2002.

Fecha de aceptación: 3 de septiembre de 2002.

#### Introducción

El enfoque dominante para la identificación de la pobreza en México y en el mundo basa su análisis en el método de la línea de pobreza (LP) o método del ingreso (véase World Bank, 1993; CEPAL-PNUD, 1992; INEGI-CEPAL, 1993; Lustig y Székely, 1997). Este enfoque considera como pobres aquellos hogares cuyo ingreso está por debajo de una línea de pobreza. Por otro lado, también se han elaborado estu-

<sup>\*</sup> Profesora-investigadora del Centro de Estudios Demográficos y de Desarrollo Urbano de El Colegio de México. Correo electrónico: adamian@colmex. mx

dios basados en el método de las necesidades básicas insatisfechas (NBI), donde se definen las variables e indicadores (educación, vivienda, acceso a la salud, etc.) con las cuales se determinará si un hogar es pobre o no; se fija el nivel mínimo para cada indicador y se considera como pobres los hogares que quedan por debajo de este umbral (véase Coplamar, 1982; Conapo, 1993; Mack y Lansley, 1985; Desai y Shah, 1988). Ambos métodos son incompletos. El primero ignora algunos elementos tales como la educación, los servicios de salud, o la calidad y el espacio de la vivienda. El segundo no considera al ingreso como parte de las fuentes de bienestar de los hogares. Más aún: ninguno de ellos describe cabalmente el nivel y la calidad de vida de un individuo u hogar, ya que dejan de lado el tiempo que se requiere en los hogares para el trabajo doméstico, la educación, la recreación y el descanso.

Para ilustrar la importancia de tomar en cuenta el tiempo como parte de la medición de la pobreza, imaginemos dos hogares hipotéticos cuyo ingreso es igual a la línea de pobreza de \$1 000.00 per cápita, que desde el punto de vista de la pobreza por ingresos no serían considerados como pobres. El primero está conformado por Juan, su esposa y su hijo de tres años. Juan gana \$3 000.00 y su esposa se hace cargo del cuidado del menor y del trabajo doméstico. El segundo hogar está integrado por Ana y su hijo de once meses. Ana es una trabajadora doméstica que gana \$2 000.00. No tiene con quién dejar a su hijo y pagar una guardería está fuera de su alcance, de ahí que tenga que amarrarlo para salir a trabajar. A pesar de que desde el punto de vista del ingreso estos dos hogares están en circunstancias similares, muestran diferencias abismales en términos de su disponibilidad de tiempo y por tanto en su calidad de vida.

El presente artículo tiene como objetivo, por un lado, comparar la forma en que se ha incorporado la problemática de los requerimientos de tiempo en los hogares en el cálculo de pobreza; por otro, analizar en qué medida los parámetros que utiliza el método de medición integrada de la pobreza (MMIP) nos permiten identificar a los hogares pobres de tiempo, y conocer la problemática del uso del tiempo en los hogares de México. Para la primera sección ubico al hogar como la unidad básica de producción y satisfacción de bienes y servicios que hace posible, mediante el trabajo doméstico, la reproducción de la fuerza de trabajo. Posteriormente analizo cómo ha sido abordada la dimensión del tiempo en algunos trabajos sobre pobreza. En la tercera sección presento el índice de exceso de tiempo de tra-

bajo (ETT, que forma parte del MMIP).¹ En la cuarta evalúo en qué medida son útiles los parámetros y las normas utilizadas en el ETT para calcular la pobreza de tiempo. Para ello me baso en la comparación con otros estudios, con las encuestas de ingreso y gasto de los hogares (ENIGHs) y con la de empleo (ENE). Por último presento las conclusiones del trabajo.

## La necesidad de tiempo para la producción y el consumo en los hogares

Para los economistas el hogar ideal (en sentido weberiano) es aquel donde la totalidad de sus miembros son asalariados, realizan todas sus comidas fuera del hogar, y contratan los servicios de lavado, planchado y aseo del hogar. Los requerimientos de tiempo para el trabajo doméstico serían nulos, y únicamente se necesitaría tiempo para el trabajo remunerado y el consumo. Así, sus actividades se llevarían a cabo exclusivamente en la esfera del mercado (la venta de fuerza de trabajo y la compra de mercancías para el consumo); los hogares se convertirían en unidades puras de consumo, mientras que las empresas se especializarían en la producción y la comercialización, y el Estado sería el árbitro entre los agentes sociales, y el encargado de proveer los bienes públicos y los servicios colectivos. Sin embargo, el funcionamiento de este modelo presenta serias dificultades, sobre todo porque en algunos hogares hay requerimientos de crianza de menores, volviendo la intervención de la fuerza de trabajo familiar prácticamente inevitable, aunque el empleo de servidores domésticos o la atención de los niños en establecimientos especializados puedan disminuir tal necesidad (Boltvinik, 2002: cap. 3).

En el nuevo esquema neoclásico del modelo de organización económica de los hogares (véase Becker, 1965) se reconoce que éstos requieren tiempo para realizar diversas actividades que quedan fuera del ámbito del mercado. Conforme a este enfoque los hogares buscan el bienestar de sus miembros no sólo mediante la venta o renta de sus recursos con el afán de obtener ingresos para comprar bienes y servicios,² sino que "sus recursos son utilizados dentro del hogar para

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Este índice lo he utilizado para establecer los cambios que se observan entre el ingreso de los hogares y el esfuerzo laboral en periodos de crisis (véase Damián, 2002; y Damián, en prensa).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Una de las características de los hogares en este esquema es que deben tener re-

producir bienes y servicios que contribuyan al bienestar de sus miembros: alimento, ropa, vivienda, servicios básicos de salud, socialización, cuidado, amor, esparcimiento, entre otros" (Bryant, 1990: 2).

En este modelo el tiempo es uno de los principales recursos físicos y humanos con que cuentan los hogares para buscar su satisfacción (o bienestar). Dentro de lo que se denominan actividades de trabajo se encuentran las mercantiles y las no mercantiles (también llamadas domésticas) (Bryant, 1990: 7). En este modelo la maximización de la satisfacción (o del bienestar) de los hogares está sujeta a restricciones, entre las que destaca el tiempo. De acuerdo con Bryant (1990: 9), desde

los cincuenta y sesenta los economistas reconocieron la importancia del tiempo como una restricción del comportamiento. Debido a que el consumo involucra tiempo, además de bienes y servicios, se dieron cuenta de que algunos hogares enfrentaban una restricción de ingreso y una limitación de tiempo. Además, los recursos de tiempo y dinero están íntimamente relacionados debido a que el ingreso de los hogares aumenta a costa del tiempo: los hogares intercambian su tiempo por sueldos y salarios en el mercado de trabajo.

Más allá de las innumerables debilidades de este modelo (por ejemplo, supone que los hogares son una unidad en donde todos sus miembros se preocupan por el bienestar de los otros, y que los recursos son compartidos para maximizar el bienestar de todos en el hogar),³ lo que me importa resaltar aquí es que se reconoce que los hogares necesitan tiempo para realizar diversas actividades vitales para el funcionamiento de la sociedad en su conjunto. A pesar de este reconocimiento, la forma más frecuente de medir la pobreza, es decir por medio del ingreso, suele pasar por alto la necesidad de considerar al tiempo como un componente esencial del bienestar. En este sentido, el método dominante de medición de la pobreza está rezagado respecto a la teoría económica que profesa la inmensa mayoría de sus practicantes.

cursos con los cuales la satisfacción pueda ser alcanzada y que estos recursos deben ser compartidos entre sus miembros.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Otra debilidad importante es el hecho de que el modelo de organización de los hogares supone que éstos tienen formas alternativas de mejorar su bienestar, y que por lo tanto cuentan con posibilidades de elegir. No obstante, es dificil hablar de elección cuando ciertos hogares pobres no tienen recursos suficientes para cubrir sus necesidades mínimas de alimentación, salud, vivienda y vestido. Supongamos que un hogar pobre, sin acceso a la seguridad social, tiene un enfermo diabético. Comprar su medicina diariamente implica dejar sin alimentación suficiente al resto de los miembros del hogar. ¿Podemos hablar en este caso de elección?

#### Los métodos de medición de pobreza y el tiempo

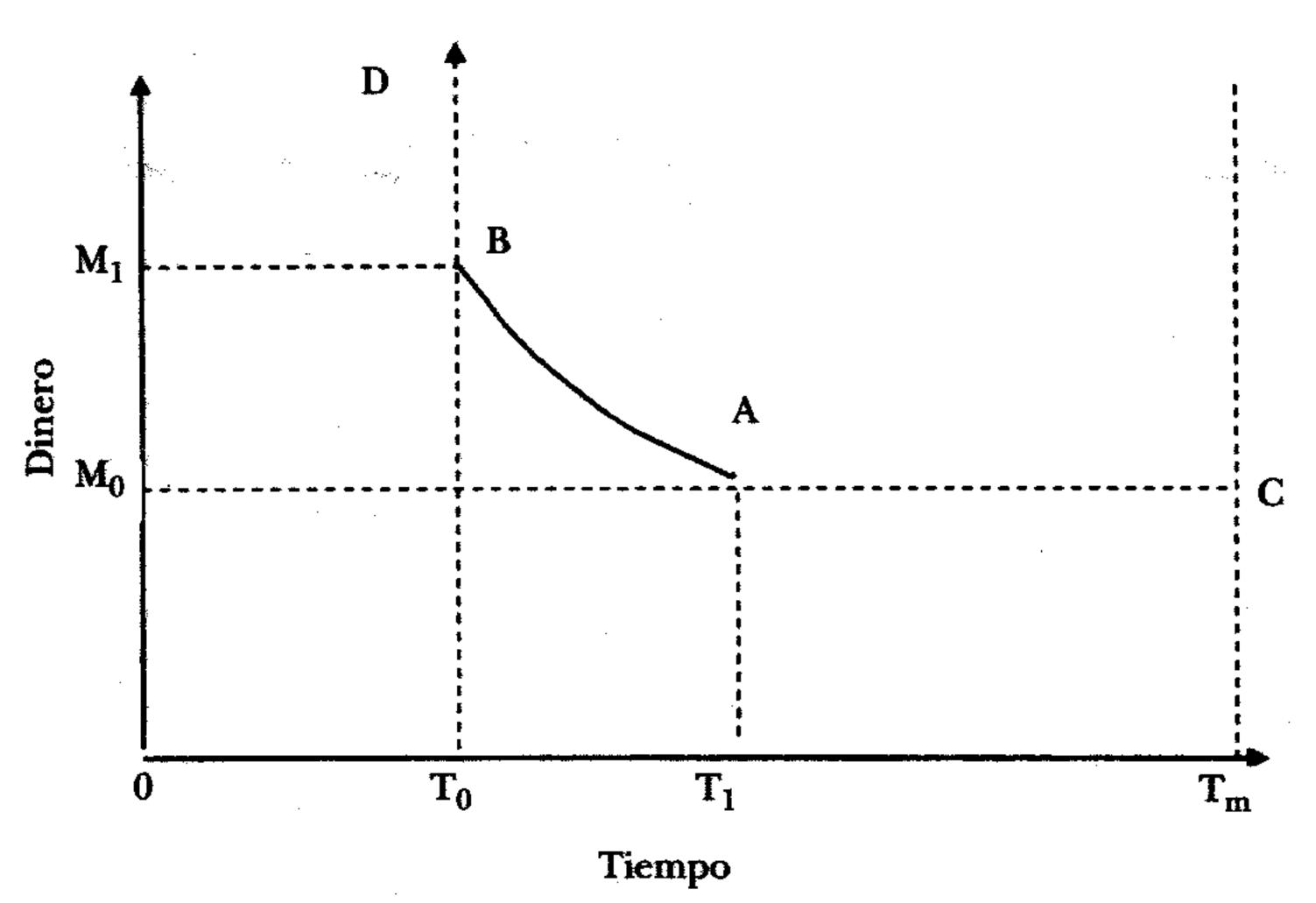
Entre los estudios sobre la pobreza encontramos que pocos incorporan en el análisis la dimensión del tiempo que requieren los hogares para realizar las actividades económicas, de reproducción biológica y social de la fuerza de trabajo, y de esparcimiento. En los años setenta fueron desarrollados dos esfuerzos para incorporar al tiempo como parte de la medición de pobreza (Vickery, 1977; Garfinkel y Haveman, 1977), y uno más en los noventa (Boltvinik, 1992). Tomando en cuenta los propósitos de este trabajo sólo analizaré el desarrollo realizado por Vickery y Boltvinik.

Vickery (1977) propuso una forma alternativa a la que suele emplearse en Estados Unidos para medir la pobreza. Su principal preocupación era que los esquemas oficiales de apoyo a los hogares pobres están basados únicamente en el ingreso, cuando en realidad hay diferencias en los recursos monetarios y de tiempo con que cuentan. De acuerdo con la autora esta situación desfavorece principalmente a los hogares monoparentales encabezados por mujeres, quienes deberían recibir una mayor compensación, dada su carencia de tiempo medida en términos de número de horas adulto disponibles en el hogar. Propuso para remediar este problema que la medición de la pobreza se haga con base en el ingreso y en el número de horas adulto disponibles en el hogar: "los recursos de cada familia están determinados por sus activos y por el número de horas adulto disponibles para ganar ingresos en el mercado o para producir bienes y servicios de consumo fuera de éste". Para ello definió lo que ella llamó el estándar generalizado de pobreza, que considera la carencia de ingreso y de tiempo (Vickery, 1977: 29). Tal definición enfatiza "la necesidad de producción doméstica para el bienestar de los miembros del hogar". Con la intención de construir el índice del estándar generalizado, asume que para alcanzar un umbral de pobreza el hogar requiere un mínimo de tiempo para administrar el hogar y convivir con sus miembros; así el hogar funcionará como unidad (T<sub>0</sub>), independientemente de la cantidad de dinero con la que cuente. Es necesario también un mínimo de dinero para satisfacer sus necesidades básicas (M<sub>0</sub>) independientemente de la cantidad de tiempo disponible en el hogar. Si el tiempo o el dinero caen debajo de estos niveles  $(T_0 y M_0)$ , el hogar es considerado pobre (véase la gráfica 1). Un segundo supuesto es que ninguno de los niveles mínimos de tiempo y dinero son suficientes por sí mismos para proveer un estándar de vida sin pobreza.

Si sólo se cuenta con la cantidad de tiempo  $T_0$  o de dinero  $M_0$ , entonces el hogar necesita una cantidad de dinero  $M_1$  o de tiempo  $T_1$  para alcanzar el umbral de pobreza (gráfica 1). La curva del umbral de pobreza que representa la combinación de dinero y tiempo mínimos para tener un estándar de vida no pobre puede verse en la que forman los puntos AB de la gráfica 1.

Para establecer las normas de tiempo mínimo requerido en el hogar, la autora se basó en una encuesta de presupuesto de tiempo realizada en Estados Unidos a 1 400 hogares de clase media con la presencia de jefe de hogar y esposa en 1967. Las normas de requerimientos

GRÁFICA 1 Umbral de pobreza ingreso-tiempo de los hogares según Vickery



 $T_0$  Tiempo mínimo necesario del que un adulto debe disponer para administrar el hogar e interactuar con sus miembros para que el hogar funcione como unidad.

 $T_1$  Tiempo necesario de trabajo doméstico cuando el hogar cuenta con ingresos mínimos  $(M_0)$ .

T<sub>m</sub> Tiempo por adultos disponibles en el hogar.

M<sub>0</sub> Ingresos mínimos para alcanzar la línea de pobreza (LP).

M<sub>1</sub> Ingreso mínimo necesario para alcanzar la LP y adquirir bienes y servicios que sustituyan los requerimientos de trabajo doméstico.

Fuente: Vickery (1977: 28).

de trabajo doméstico están basadas en los tiempos que dedican a las actividades domésticas los hogares con desempleados, dado que Vickery supone que los pobres son "menos eficientes" que la clase media para realizar este tipo de actividades.

Por otra parte, la norma de ingreso mínimo está basada en la "canasta alimentaria económica" definida por el Departamento de Agricultura de Estados Unidos como nutricionalmente adecuada para casos de "emergencia de uso temporal cuando los recursos están bajos" (itálicas agregadas). El costo de esta canasta se multiplica por tres para obtener el ingreso total mínimo o  $M_0$ . El punto  $T_1$ ,  $M_0$  representa la combinación del mínimo de insumos de mercado con el correspondiente tiempo necesario para que el hogar sea no pobre. Por su parte M1, T0 corresponde a una situación en donde se ha hecho la máxima sustitución de dinero por tiempo no mercantil para mantener el nivel de consumo del hogar en el umbral de pobreza.  $^4\,T_0$  representa, además de la cantidad de tiempo necesaria para el mantenimiento físico y mental sano de una persona, el necesario para la administración del hogar en su conjunto (y en su caso, para supervisar a las personas contratadas que llevarán a cabo las labores domésticas necesarias).  $M_1$  es igual a  $M_0$  más la cantidad de dinero necesaria para contratar el tiempo de otros que realizarán las labores domésticas o para adquirir bienes producidos en el mercado (Vickery, 1977: 31-32).

Vickery considera que el tiempo mínimo necesario para el mantenimiento físico y mental sano de una persona es de 81.4 horas a la semana (7.6 horas diarias para dormir, 0.3 para descansar, 1.2 para comer, 1.1 para cuidados personales y 10 horas de tiempo libre a la semana). Tomando en cuenta que una semana tiene 168 horas, las disponibles por cada adulto para realizar trabajo doméstico o extradoméstico son 86.6 (T<sub>m</sub>) (Vickery, 1977: 33). Para calcular la pobreza de tiempo, los requerimientos de trabajo doméstico (T<sub>1</sub>), cuando el hogar cuenta con el ingreso mínimo (M<sub>0</sub>) son determinados de

 $<sup>^4\,\</sup>mathrm{M}_1\,\mathrm{y}\,\mathrm{M}_0$  son calculados asumiendo un valor promedio de sustitución de trabajo doméstico de 2.0 y 2.5 dólares de Estados Unidos por hora. No obstante la misma autora reconoce que estos valores son "conservadores" para el año del cálculo (1973), dado que en otro estudio que cita, realizado en 1967, el valor del salario de una trabajadora doméstica era de 2.5 dólares.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Diez horas de tiempo libre a la semana era una cantidad muy por debajo de los estándares para los adultos en Estados Unidos a mediados de los sesenta, ya que la media en la encuesta utilizada por la misma autora era de 36 horas a la semana en 1966.

acuerdo con las características demográficas de los hogares (véase el cuadro 1). Así por ejemplo, un hogar conformado por un adulto y un menor requeriría 57 horas a la semana de trabajo doméstico. Si el adulto trabajara 40 horas a la semana, dispondría de 46.6 horas para dedicarse al trabajo doméstico; por lo tanto el hogar requeriría, además del dinero para cubrir la canasta mínima (M<sub>0</sub>), un ingreso adicional que le permitiera contratar el tiempo de una persona por alrededor de 10 horas a la semana, o pagar los servicios que no puedan ser cubiertos dentro de las 46.6 horas de las que dispone (por ejemplo, lavado de ropa, comidas fuera de casa, guardería, etc.) Si el hogar no cuenta con este ingreso adicional, es considerado pobre.

Al utilizar el estándar generalizado de pobreza aumenta el número de hogares pobres encabezados por mujeres con presencia de miembros menores de 18 años, que se incrementa 14% (o 272 000 hogares más con estas características), lo que a su vez aumenta la proporción total de pobreza de 8.8 a 9.3% del total de los hogares de Estados Unidos en 1973 (Vickery, 1977: 34-35).

La propuesta de Vickery es criticable desde diversos puntos de vista. En primer lugar por su visión minimalista tanto de la línea de pobreza como de los requerimientos de tiempo libre en el hogar. Dado

CÚADRO 1 Requerimientos de tiempo de trabajo doméstico de acuerdo con las características demográficas del hogar según Vickery

	Horas semanales de trabajo doméstico $(T_1)$	Requerimientos en número de jornadas de 48 horas
2 adultos		•
sin niños	43	0.90
1 niño	62	1.29
2-3 niños	66	1.38
4-5 niños	68	1.42
6 niños y más	74	1.54
1 adulto	•	•
sin niños	31	0.65
1 niño	57	1.19
2-3 niños	61	1.27
4-5 niños	63	1.31
6 niños y más	69	1.44

Fuente: Vickery (1977, cuadro A-1, p. 45).

que la línea de pobreza que utiliza cubre una dieta que por sus características nutricionales debe utilizarse sólo temporalmente o en caso de emergencia, y el texto no define qué se entiende por temporal o emergencia, cabe preguntar si los periodos de pobreza en los hogares se ajustan a tal temporalidad o tienen dicho carácter de emergencia. Además, la canasta fue definida con los costos mínimos de los alimentos y bienes adquiridos, práctica ampliamente criticada ya que supone que tanto los hábitos alimentarios de las personas como los precios y la disponibilidad relativos de los artículos son los mismos para toda la población de un país o, cuando más, se establece una diferencia entre las áreas urbanas y las rurales. Se ha censurado también que al establecer costos mínimos para requerimientos mínimos se ignora el hecho de que los hábitos de las personas no están determinados por tal ejercicio de minimización (Sen, 1984: 12).

Además, la línea de pobreza utilizada por Vickery está totalmente alejada de la realidad, ya que supone que los hogares pueden comprar muy pocos productos en el mercado y la mayoría de los alimentos se prepara en casa (incluyendo los consumidos entre comidas o "snacks"). Para esto se requeriría que al menos un miembro del hogar trabajara en la casa de tiempo completo, y que fuera un eficiente administrador(a) que tuviera tiempo y habilidades para comprar inteligentemente (Vickery, 1977: 30) (itálicas agregadas), situación que no concuerda con la disponibilidad de tiempo adulto en la mayoría de los hogares pobres.

Por otro lado, en lo que se refiere al cálculo de la pobreza de tiempo Vickery asigna un precio muy bajo de sustitución del tiempo de trabajo doméstico por bienes y servicios adquiridos en el mercado, ya que es menor que el pagado a una trabajadora doméstica (véase la nota 4). El cuidado de los niños, por ejemplo, es una actividad que por lo general cuesta más que el trabajo doméstico, y por tanto los hogares con este requerimiento quedarían clasificados como no pobres aunque su ingreso fuera insuficiente para cubrir esta necesidad.

En cuanto al tiempo libre Vickery sólo considera la posibilidad de disfrutar 10 horas a la semana. Suponiendo que gozaran de estas horas los domingos, los adultos no tendrían derecho siquiera de ver la televisión entre semana, situación que se aleja considerablemente de la realidad.

Por último, cabe resaltar que la autora no toma en consideración otros indicadores incluidos en el método de las necesidades básicas insatisfechas para el cálculo de pobreza. Pese a las críticas aquí señala-

das, este trabajo ofrece algunas aportaciones que nos serán útiles para la discusión sobre el cálculo de la pobreza de tiempo de acuerdo con el MMIP.

A principio de los noventa el trabajo de Vickery (junto con el de Garfinkel y Haveman, 1977) fue retomado por un comité encargado de revisar nuevamente la medida oficial de pobreza utilizada por el gobierno de Estados Unidos (Citro y Michael, 1995). Este comité reconoce la necesidad de incluir el tiempo como uno de los parámetros que modifican la calidad de vida. Aunque no logra incorporarlo en su propuesta de medición de pobreza, afirma que:

El viejo adagio "tiempo es dinero" esencialmente lo dice todo, pero desafortunadamente no dice cómo medir el valor del tiempo cuando se miden los recursos económicos disponibles en una unidad familiar. Tampoco dice cómo tomar en cuenta el hecho de que dos familias con similares recursos económicos puedan tener una vasta diferencia en recursos de tiempo que de alguna manera debe ser tomada en cuenta para determinar su bienestar material (Citro y Michael, 1995: 422).

En México Boltvinik (1992) desarrolló el Método de Medición Integrada de la Pobreza (MMIP), el cual incluye, además del ingreso y las necesidades básicas, la necesidad de tiempo en los hogares. El cálculo de la pobreza de tiempo se hace por medio del índice de exceso de tiempo de trabajo (ETT). Este índice permite clasificar los hogares en pobres y no pobres por tiempo, de acuerdo con la disponibilidad de personas en el hogar para llevar a cabo el trabajo doméstico y extradoméstico. A continuación expondré cuáles son los fundamentos básicos normativos del ETT y cómo se calcula, y presentaré un análisis de los parámetros utilizados en éste para la medición de la pobreza de tiempo.

### El índice de exceso de tiempo de trabajo

La construcción del MMIP está basada en una definición de la calidad de vida de una persona u hogar, la cual, de acuerdo con Boltvinik (1993: 608-609), "depende no sólo del acceso a mercancías, valores de uso comprados [...] sino también del acceso a valores de uso recibidos de terceros (vg., servicios educativos gratuitos), y a valores de uso autoproducidos (la sopa cocinada en casa)". Con base en ello el autor define las seis fuentes de bienestar de las cuales depende la calidad de vida:

- 1) el ingreso corriente (monetario y no monetario);
- 2) los derechos de acceso a servicios o bienes gubernamentales de carácter gratuito (o subsidiados);
- 3) la propiedad o derechos de uso de activos que proporcionan servicios de consumo básico (patrimonio básico);
- 4) los niveles educativos, y las habilidades y destrezas, entendidos no como medios de obtención de ingreso sino como expresiones de la capacidad de entender y hacer;
- 5) el tiempo disponible para la educación, la recreación, el descanso y las tareas domésticas, y
- 6) la propiedad de activos no básicos y la capacidad de endeudamiento del hogar.

Como se observa, el inciso 5 incorpora en la definición de la calidad de vida el tiempo que se requiere para diversas actividades que quedan fuera del ámbito mercantil, incluyendo el trabajo doméstico, el cual genera diversos productos y servicios que en la práctica se calculan con el método de la línea de pobreza. Cabe resaltar que una preocupación fundamental de Boltvinik al elaborar este índice fue determinar si los hogares cuentan con tiempo libre una vez que han cubierto sus actividades necesarias en los ámbitos doméstico y extradoméstico. El autor considera que la cantidad de tiempo libre está en parte socialmente determinada, ya que "depende de las costumbres sobre la duración de la jornada de trabajo, sobre los descansos semanales y anuales, inversamente de los ingresos del hogar (los hogares con problemas de ingresos se verán impulsados a *intentar* alargar las jornadas de trabajo o a incorporar más miembros a dicha actividad) y de preferencias individuales" (Boltvinik, 2000: 5).

El cálculo de la pobreza de tiempo considera el número de horas empleadas por todos los miembros del hogar en tareas extradomésticas y ciertos factores que determinan los requerimientos de tiempo de trabajo doméstico. La norma de tiempo para realizar trabajo extradoméstico o doméstico es de un máximo de ocho horas seis días a la semana; esta norma fue establecida con base en lo que la Constitución Mexicana considera como la jornada laboral máxima. En esta forma, de manera implícita se considera que el trabajo doméstico tiene el mismo estatus que el extradoméstico. El índice de exceso de tiempo de trabajo, que es la base para medir la pobreza de tiempo, considera ambos tipos de trabajo, y de manera implícita reconoce que es necesario un tiempo para llevar a cabo ciertas actividades que coadyuvan al mantenimiento físico y mental de una persona (alimentación, sueño, aseo personal), y

para algunas otras (tiempo libre, de traslado, etc.). Boltvinik (2000) supone que para las actividades de cuidado y mantenimiento personal (sueño, alimentación y aseo) se requieren 10 horas diarias. Al sumarlas con el tiempo dedicado al trabajo doméstico o extradoméstico se obtiene una norma de 18 horas diarias que cada adulto puede realizar, tiempo al que denomina "obligado".

De las restantes 6 horas diarias se considera deseable que el adulto disfrute de entre 2 y 4 horas de tiempo libre, y las 2 a 4 horas restantes implícitamente se supone están destinadas a su traslado a la escuela o trabajo y a otras actividades (trabajo comunitario, construcción de la vivienda, etc.). El autor considera que el tiempo libre es la antítesis del tiempo obligado. Cabe resaltar que la definición de número de horas para cada actividad es normativa, es decir, es lo deseable. En la práctica muchas personas trabajan en tareas extradomésticas o domésticas más de 8 horas diarias y cuentan con poco, si no es que con ningún tiempo libre, aun en los fines de semana.

En esta propuesta los requerimientos de trabajo doméstico aumentan con la presencia de menores de 10 años y la falta de acceso a guarderías, o por el hecho de que los niños no asistan a la escuela primaria (situación común en las áreas rurales). La necesidad de tiempo de recreación también varía de acuerdo con la edad de los miembros del hogar; por ejemplo, el tiempo necesario para actividades lúdicas es mayor para los niños y adolescentes.

Existen ciertas similitudes entre la propuesta de Vickery y la de Boltvinik, no obstante los parámetros de tiempos dedicados a ciertas actividades varían considerablemente. Por ejemplo, ambos autores consideran que para el sueño, aseo y alimentación se requieren 10 horas diarias. Vickery calcula sólo 12 horas a la semana para el descanso y el tiempo libre, mientras que Boltvinik le asigna a estas actividades entre 2 y 4 horas diarias en días laborales, pudiendo añadirse 14 horas los domingos. Otra diferencia sustancial es que Vickery supone que un adulto puede dedicar 49 horas a la semana al trabajo y a su traslado a éste y 36.6 horas al trabajo doméstico. Boltvinik, por su parte, considera que la jornada máxima de trabajo extradoméstico o doméstico (o combinados) es de 48 horas (aunque en ciertos casos se deberían considerar entre 2 y 4 horas más para el transporte). Los parámetros propuestos por Vickery dan como resultado que un adulto pueda dedicarse aproximadamente 12.5 horas diarias al trabajo doméstico o extradoméstico 7 días a la semana. En contraste, Boltvinik supone que una persona sólo puede ejecutar trabajo doméstico o extradoméstico o sumados ambos alrededor de 9 horas diarias (excluyendo los domingos). Por tanto, entre ambos hay una diferencia de alrededor de 3 horas diarias que, en opinión de Boltvinik cualquier adulto tiene derecho a disfrutar de tiempo libre.

La fórmula para el cálculo del índice de ETT utilizada para medir la pobreza de tiempo es:

ETT= 
$$(1+W_j) / (W^* k_j^*) = (1+W_j) / 48k_j^*$$
 [1]

donde

W<sub>j</sub> horas semanales totales de trabajo extradoméstico en el hogar j. Incluye las horas dedicadas al trabajo principal y al secundario
 W\*= 48 norma constitucional de horas de trabajo semanales
 k<sub>j</sub>\* número de personas en el hogar j que están disponibles para realizar trabajo extradoméstico

$$k_j^* = N_j 15-69 - h_j$$
 [2]

donde

N<sub>j</sub>15-69 personas de 15 a 69 años de edad en el hogar j h<sub>i</sub> personas excluidas del trabajo extradoméstico en el hogar j

$$h_i = ONT_i + (0.5833) EST_i + INC_i + (RJTD_i - JSD_i)$$
 [3]

donde

ONT<sub>j</sub> ocupados que no trabajaron en la semana de referencia ETS<sub>j</sub> estudiantes

INCi incapacitados

RJTD<sub>j</sub> requerimientos de la jornada de trabajo doméstico JSD<sub>i</sub> jornadas desempeñadas por servidores domésticos

En la ecuación 1 el tiempo dedicado al trabajo extradoméstico por todos los miembros del hogar es sumado y luego dividido entre 48 (norma constitucional de jornada máxima laboral) para obtener el número de jornadas que el hogar utiliza para el trabajo extradoméstico. En el cálculo de la pobreza de tiempo sólo se considera a las personas de entre 15 y 69 años de edad para realizar trabajo doméstico o extradoméstico, dado que se supone que los menores deben dedicarse durante tiempo completo al estudio y al juego hasta concluir su educa-

ción secundaria. También están excluidos por razones de edad los miembros de 70 años y más (véase la ecuación 2).

De la ecuación 3 se deduce que para los mayores de 14 años y menores de 70 que declararon ser estudiantes se adoptó la norma de 28 horas a la semana para el estudio (o 0.5833 de una jornada de 48 horas) y por tanto se consideró una disponibilidad para participar en el trabajo extradoméstico de 20 horas semanales como máximo.<sup>6</sup> Asimismo se excluyó del trabajo extradoméstico un número de jornadas de trabajo doméstico requeridas normativamente en el hogar. Este número se calcula valiéndose del índice de requerimientos de jornadas de trabajo domésticas (RJTD<sub>j</sub>), que veremos más adelante. También se descuentan los servidores domésticos que trabajan en el hogar j. Esto se hace cuando en la ENIGH se registra que el hogar paga servicios domésticos o cuenta con la presencia de servidores domésticos residentes.<sup>7</sup>

Para calcular el índice RJTD<sub>j</sub> se toma en cuenta el número total de miembros del hogar, la presencia de niños menores de 10 años de edad, y el equipo ahorrador de trabajo doméstico con el que se cuenta. De esta manera tenemos que RJTD<sub>j</sub> es función de:

- a) El tamaño del hogar
- b) La presencia de menores de hasta 10 años
- c) El índice de intensidad del trabajo doméstico (ITD<sub>i</sub>).

El ITD<sub>j</sub> combina tres indicadores: 1) la necesidad de acarreo de agua (AA<sub>j</sub>); 2) la carencia de equipo ahorrador de trabajo doméstico (CEATD<sub>j</sub>), que incluye refrigerador, lavadora, licuadora y vehículos de motor, y 3) la carencia de acceso a servicios de cuidado de los menores de 10 años de edad (CASCM<sub>j</sub>). El ITD<sub>j</sub> se calcula con una media aritmética simple de los valores de sus tres componentes (o dos si no hay menores diez años).

<sup>6</sup> Adicionalmente se excluye del cálculo a los incapacitados permanentemente, a aquellas personas que, a pesar de haber declarado estar ocupadas, no trabajaron durante la semana de referencia (debido a que el número de horas trabajadas que declararon en la encuesta es igual a cero).

<sup>7</sup> Este cálculo representa un problema operativo. Cuando el hogar realiza el gasto en servicio doméstico se descuenta una jornada de trabajo doméstico completa, independientemente de que el servidor no trabaje la jornada laboral completa ya que no se cuenta con esta información en la encuesta. Asimismo, cuando las personas dedicadas al servicio doméstico no residen en el hogar, la encuesta sólo registra el gasto en este tipo de servicio y no el número de personas pagadas para ello. En estos casos sólo se descuenta una jornada, a pesar de que en algunos hogares pueda estar trabajando más de un servidor doméstico. Por tanto, la ayuda proporcionada por dichos servidores puede estar sobre o subdimensionada en algunos hogares.

$$ITD_{j} = (AA_{j} + CEADT_{j} + CASCM_{j})/3 \quad \text{para hogares con menores} \quad [4]$$

$$ITD_{j} = (AA_{j} + CEADT_{j})/2 \quad \text{para hogares sin menores} \quad [5]$$

La intensidad del trabajo doméstico (ecuaciones 4 y 5) aumenta cuando es preciso acarrear agua. En la misma forma el lavar a mano o el no contar con un vehículo aumenta la intensidad del trabajo doméstico. Tal intensidad puede disminuir cuando los hogares cuentan con servicio de guardería o los menores asisten a preescolar o primaria. El índice de intensidad de trabajo doméstico varía de 0 hasta 2 y se clasifica en 3 estratos: intensidad baja (de 0 a 1/2); intensidad media (de 2/3 a 3/2); y alta intensidad (5/3 a 2).

Una vez obtenidos los valores de ITD se asigna a los hogares un número de jornadas de trabajo doméstico. El cuadro 2 muestra el número de jornadas requeridas de acuerdo con el tamaño del hogar, la presencia de menores de 10 años y el valor de la intensidad de las jornadas de trabajo doméstico (baja, media y alta). Por ejemplo, un hogar de hasta tres miembros sin menores de diez años requeriría entre 0.3 y 0.7 jornadas de trabajo doméstico, dependiendo de si cuenta o no con equipo ahorrador de trabajo y requiere o no acarrear agua. En el otro extremo tenemos un hogar conformado por nueve miembros o más, con presencia de menores, que requerirá entre 1.4 y 1.8 jornadas de trabajo doméstico dependiendo del valor de ITD<sub>i</sub> (véase el cuadro 2).

Normativamente, el índice ETT equivale a 1; esto significa que en los hogares donde se tiene este valor no hay exceso de tiempo de tra-

CUADRO 2 Requerimientos de jornadas de trabajo doméstico (RTDJ<sub>j</sub>) de acuerdo con sus características del hogar, según Boltvinik (en número de jornadas semanales de 48 horas)

	Sin menores de 10 años			Con menores de 10 años		
	Int. baja	Int. media	Int. alta	Int. baja	Int. media	Int. alta
Núm. miembros						-
menos de 4	0.3	0.5	0.7	0.8	1.0	1.2
4 a 8	0.6	0.8	1.0	1.1	1.3	1.5
9 y más	0.8	1.0	1.3	1.4	1.6	1.8

Fuente: Boltvinik (s.f.).

<sup>8</sup> El número de jornadas de trabajo doméstico requeridas en los hogares está determinado con base en los criterios de Boltvinik, por lo que su evaluación cobra particular importancia.

bajo extradoméstico ni se trabaja por debajo de la norma. Los hogares donde hay exceso de tiempo de trabajo tienen un ETT superior a 1 y son pobres por tiempo. Cuando el ETT es inferior a 1 los hogares no son pobres por tiempo.

# Análisis de los parámetros de la metodología para la medición de la pobreza de tiempo

Existen diversas interrogantes sobre los parámetros normativos en los cuales se basa el cálculo de la pobreza de tiempo por medio del ETT. Para analizar las normas utilizadas me basé en los microdatos del módulo de uso de tiempo que fue levantado por primera vez en la ENIGH de 1996, y en los datos publicados en la Encuesta Nacional de Empleo (ENE) de 1996 (con el fin de que las dos fuentes se refirieran al mismo año). Asimismo analicé los estudios de Vickery (1977) y Barbieri (1984) donde se ha medido el tiempo de trabajo doméstico.<sup>9</sup>

Antes de proseguir con el análisis es importante mencionar que las encuestas presentan algunos problemas de información. Por un lado, la ENE ofrece una idea aproximada del tiempo que las personas de 12 años y más dedican a los quehaceres del hogar y al cuidado de los niños, ancianos o enfermos, al estudio, a los servicios gratuitos para la comunidad, y al trabajo principal. Uno de los problemas fundamentales que contiene es que en una sola pregunta se pide especi-

Si bien estos estudios muestran las grandes diferencias de género, sobre todo en lo que se refiere al tiempo dedicado al trabajo doméstico y extradoméstico (situación que discutiremos más adelante), ninguno permite vislumbrar la pobreza de tiempo por hogar.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> La dimensión del uso del tiempo en los hogares ha sido explorada básicamente por los estudios de género interesados en la cantidad de tiempo que las mujeres dedican al trabajo doméstico o extradoméstico (Barbieri, 1984; Shelton, 1992, INEGI, 1998); algunos de estos trabajos tienen como antecedente los estudios que se hicieron en los setenta sobre el presupuesto de tiempo (budget-time) en las familias (véase por ejemplo Walker y Woods, 1976). Asimismo se ha analizado el hecho de que el aumento de la participación femenina en el mercado de trabajo provoca que cada día más mujeres tengan que hacer frente a la doble demanda de trabajo: el doméstico y el extradoméstico, situación que se ve afectada por las crisis económicas (García y Oliveira, 1994; Oliveira, Eternot y López, 1999; García, Blanco y Pacheco, 1999). Otros trabajos hacen referencia a las diversas acciones o estrategias de sobrevivencia que llevan a cabo los grupos domésticos de bajos ingresos para maximizar sus escasos recursos (González de la Rocha, 1994; Tuirán, 1992). Asimismo una serie de documentos contiene información estadística con enfoque de género que nos permite apreciar las diferencias en la cantidad de tiempo dedicada a estas labores por las mujeres y los hombres, así como por los diversos miembros del hogar (INEGI, 1998, 1999 y 2000).

ficar el tiempo que se dedica a los quehaceres domésticos y al cuidado de otros (niños, ancianos y enfermos). La información resultante es bastante general, ya que no se enumeran las actividades incluidas dentro de las domésticas, y además una sola persona responde por los otros miembros del hogar. Probablemente la percepción del ama de casa, o de quien responda la encuesta, en cuanto al tiempo que participan los demás en quehaceres domésticos sea bastante subjetiva o desinformada.

La ENIGH de 1996, por su parte, contiene un cuestionario bastante detallado de las distintas actividades domésticas y extradomésticas que pueden ser realizadas durante la semana (planchado, lavado de ropa, recreación, trámites bancarios, cuidado de otros miembros, etc.). No obstante, presenta problemas de contabilización del tiempo, dado que registra por separado algunas actividades que se pueden realizar simultáneamente. Por ejemplo, la encuesta incluye una pregunta sobre el cuidado de los niños, otra para los ancianos y otra para los enfermos; en algunos casos resulta que al sumar estas tres actividades algunas personas les dedican más de 20 horas diarias a estas tres actividades en su conjunto. Lo mismo sucede con el trabajo doméstico, la recreación, etc.; a cada actividad corresponde una pregunta específica y no podemos saber cuáles se realizaron simultáneamente; por ejemplo, tejer y ver la televisión son actividades que muchas mujeres realizan simultáneamente y que sin embargo se contabilizan por separado. Si sumamos todas las actividades de trabajo doméstico y de cuidado a terceros (sin pago) en el hogar, algunas personas llegan a emplear 30 horas diarias en estas actividades, lo que resulta evidentemente inconsistente. En el análisis que presento a continuación supuse un máximo de 16 horas diarias para cualquier tipo de actividad o conjunto de tareas.

Iniciaré con el análisis del supuesto de la norma de 48 horas como máximo que deben dedicarse a trabajo extradoméstico o doméstico los miembros del hogar según la fórmula del ETT. Es importante resaltar que este parámetro considera la igualdad de derecho de tiempo libre para todos aquellos que participan en cualquiera de los dos tipos de trabajo, sean hombres o mujeres.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> Esta forma de calcular el número de jornadas dedicadas al trabajo doméstico y extradoméstico también fue utilizada por Barbieri (1984) en su estudio sobre las mujeres y la vida cotidiana. La autora compara los tiempos dedicados a estas dos actividades (por separado y en su conjunto) por diversos grupos de mujeres. En este trabajo se concluye que entre las 36 entrevistadas, "todas las esposas de asalariados trabajan más de una jornada semanal entre ambos tipos de actividades, la remunerada y la doméstica" (Barbieri: 1984: 237).

Para analizar la consistencia de esta norma he calculado el tiempo de trabajo extradoméstico o doméstico de aquellas personas que en la ENE y la ENIGH declararon dedicarse exclusivamente a cualquiera de estas dos actividades (véase el cuadro 3). Ambas encuestas registran tiempos de trabajo extradoméstico promedio muy cercanos a la jornada de 48 horas, aunque en la ENIGH tales tiempos son más altos debido a que se incluye el dedicado al segundo trabajo, mientras que la ENE, a pesar de ser una encuesta de empleo, no cuenta con dicha información. De esta forma tenemos que la ENE registra 47.6 horas a la semana dedicadas al trabajo principal, y la ENIGH 49.8 dedicadas al trabajo principal y al secundario. Los hombres invierten un poco más de tiempo en esta actividad (47.7 y 50.0 horas de acuerdo con la ENE y ENIGH, respectivamente), que las mujeres (45.5 y 46.8 horas, respectivamente).

Las encuestas presentan mayores diferencias en lo que se refiere al trabajo doméstico. Así tenemos que la ENE registra un promedio de 42 y la ENIGH de 56 horas a la semana de trabajo doméstico para la población que declaró dedicarse exclusivamente a esta actividad. Tal variación puede deberse a los problemas de captación de información antes mencionados.

Los hombres que se dedican exclusivamente a esta actividad lo hacen muy por debajo de la norma, 16 horas semanales tanto en la

CUADRO 3

Tiempo utilizado por las personas que sólo trabajan extradoméstica o domésticamente de acuerdo con la ENE y la ENIGH 1996

	ENE 2		ENIGH b		
Tipo de actividad	Número de horas	Equivalentes en jornadas de 48 horas	Número de horas	<u> </u>	
Total					
Quehaceres	42.02	0.88	55.70	1.17	
Trabajo	47.55	0.99	49.79	1.03	
Hombres		•			
Quehaceres	16.06	0.33	16.62	0.36	
Trabajo	47.66	0.99	50.01	1.04	
Mujeres					
Quehaceres	44.27	0.92	60.47	1.27	
Trabajo	45.49	0.95	46.77	0.97	

Fuentes: \* INEGI (1999, cuadros 2.5: 75 y 3.5: 123).

b Estimaciones propias con base en los microdatos de la ENIGH 1996.